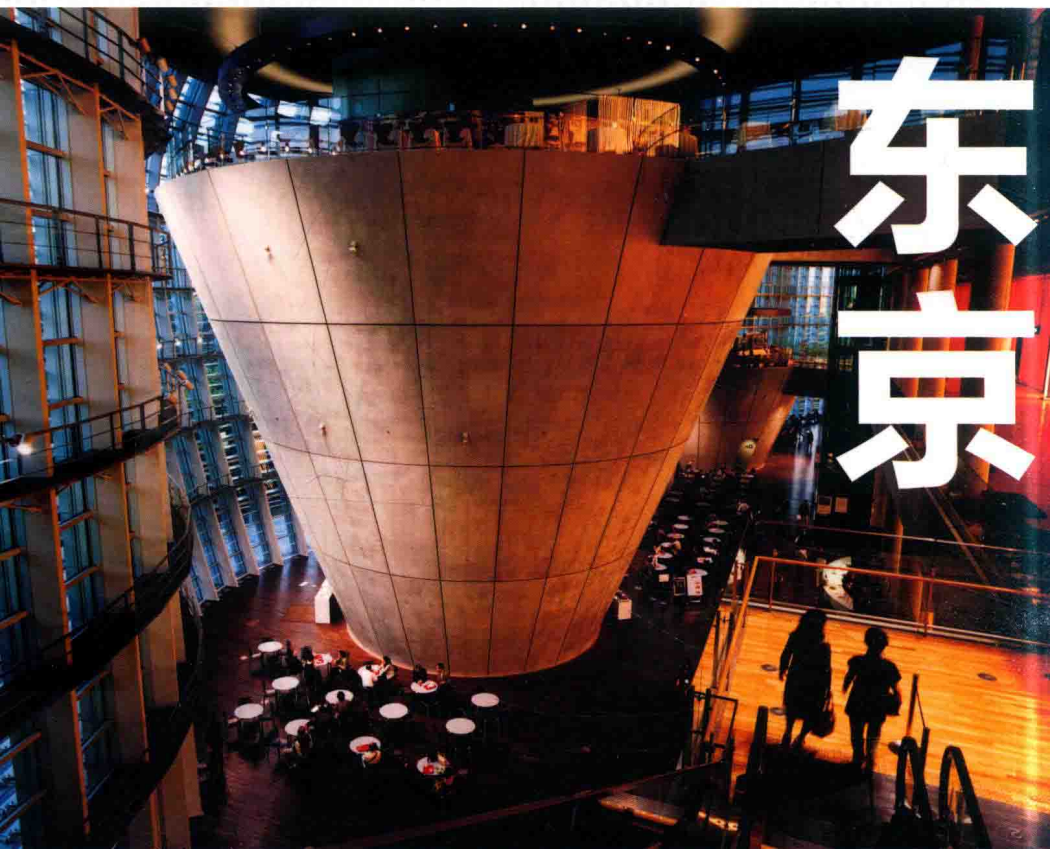


ことりっふ co-Trip
小游趣

东京



ことりっぷ co-Trip
小游趣

东京

[日] 昭文社编辑部 编著

许怀文 译

走 ♪ 我们出发吧



江苏凤凰文艺出版社
JIANGSU PHOENIX LITERATURE AND
ART PUBLISHING, LTD

图书在版编目(CIP)数据

co-Trip小游趣. 东京 / 日本昭文社编辑部编著;
许怀文译. — 南京: 江苏凤凰文艺出版社, 2016
ISBN 978-7-5399-9128-3

I. ①c… II. ①日… ②许… III. ①旅游指南—日本
IV. ①K931.39

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第061655号

co-Trip TOKYO ことりつぷ東京
Copyright © Shobunsha Publications, Inc.
2016

All rights reserved.

First original Japanese edition published by Shobunsha Publications, Inc. Japan
Chinese (in simplified Chinese character only) translation rights arranged with TIANJIN CHINESE-WORLD BOOKS INC.
Through CREEK & RIVER Co., Ltd. And CREEK & RIVER SHANGHAI Co., Ltd.

版权合同登记号 图字: 10-2015-567

书 名	co-Trip小游趣. 东京
编 著	日本昭文社编辑部
译 者	许怀文
选题策划	王 维
责任编辑	胡 泊
封面设计	马顾本
出版发行	凤凰出版传媒股份有限公司 江苏凤凰文艺出版社
出版社地址	南京市中央路165号, 邮编: 210009
出版社网址	www.jswenyi.com
经 销	凤凰出版传媒股份有限公司
印 刷	天津市豪迈印务有限公司
开 本	787毫米×1270毫米 1/32
字 数	150千字
印 张	5
版 次	2016年5月第1版 2016年5月第1次印刷
标准书号	ISBN 978-7-5399-9128-3
定 价	32.00元

江苏文艺版图书凡印刷、装订错误可随时向承印厂调换

●本书提供的信息为2015年7月-9月的资讯。由于资讯可能有所变更, 请务必先行确认, 因日本调高消费税, 各项金额可能有所变更。此外因本书中提供的内容而产生纠纷和损失时, 本公司恕难赔偿, 敬请理解后使用本书。

●本书提供的电话号码均为各设施的咨询电话, 因此可能出现非当地号码的情况。使用导航等设备查询地图时, 可能会出现和实际不同的位置。敬请注意。

●书中各种费用、入场券的标示以成人的价格为基准。

●开馆时间、营业时间以到停止入馆的时间或是到最后点餐时间为基准。

●不营业的时间, 只标示公休日, 不包含临时停业、盂兰盆节和过年期间的休假。

●住宿费用的标示, 是淡季平日2人入间入住时的1人份费用。但是部分酒店可以房间为单位来标示, 敬请注意。

●交通标示的时间为主要交通工具的预估时间, 仅供参考。

●本書掲載の地図について
この地図の作成に当たっては、国土地理院長の承認を得て、同院発行の1万分1地形図 2万5千分1地形図 5万分1地形図 20万分1地勢図、数値地図(国土基本情報)電子国土基本図(地名情報)、数値地図(国土基本情報)電子国土基本図(地名情報)、数値地図(国土基本情報)基盤地図情報(数値標高モデル)、電子地形図25000、基盤地図情報を使用した(承認番号 平27情使 第14-153876号平27情使、第15-153876号 平27情使、第16-153876号 平27情使、第17-153876号)
また、1万分の1の縮尺を超える地図の作成に当たっては、航空写真撮影をもとに作成したデータベースMAPPLE2500を使用した。

CONTENTS



新兴城区.....13

东京晴空塔* / 14
押上・向岛漫游 / 18
丸之内街区漫游 / 20
EAST TOKYO / 26
日本桥 / 28

丸之内的精选美食22

东京晴空街道* / 16
丸之内的甜点伴手礼 / 24

人气城区.....31

银座街区漫游 / 32
六本木街区漫游 / 40
表参道街区漫游 / 48
涩谷街区漫游 / 54
代官山街区漫游 / 58
台场街区漫游 / 62
水上漫步 / 68
三鹰之森吉卜力美术馆 / 70
东京迪斯尼度假区 / 72

银座的餐厅 / 34
在银座享受优雅的茶点时光 / 36
在六本木品味世界美食 / 42
表参道的咖啡厅 / 50
台场的滨海餐厅 / 64

银座老铺的珍品 / 38
六本木的优质杂货 / 44
表参道的设计杂货 / 52
神南精品店 / 56
代官山精品店 / 60

东京迪斯尼度假区的饭店 / 76

东京的另一种风貌.....79

能量景点 / 80
瞭望景点 / 82
极致娱乐景点 / 84
上野的两大博物馆 / 88
小型博物馆 / 90
动物园&水族馆 / 92
浅草街区漫游 / 94
谷根干街区漫游 / 98
穿梭在神乐坂的巷弄间 / 102

浅草的名店风味 / 96

TOKYO

美食导览.....105

人气餐厅 / 106
幸福甜点 / 108
健康的蔬菜料理 / 110
时尚酒吧 / 112
月岛文字烧 / 114
东京咖啡厅巡礼 / 118

不可错过的购物行程.....121

潮流甜品 / 122
伊势丹新宿店 / 124
人气百货公司的甜点 / 126
精品店 / 128
自由之丘的甜点&杂货 / 130
东京伴手礼 / 132
回程前采买伴手礼 / 134

精选酒店

& 疗愈身心.....137

热门的美容沙龙 / 138
东京的温泉 / 142
酒店的高级SPA / 144

小型酒店 / 148
主要地区的酒店 / 150

下午茶 / 146

国立新美术馆 / 46
哈多巴士 / 66
韩国城新大久保 / 86
到谷根干找寻猫咪的踪影 / 100
筑地市场 / 116
SHIS EIDO THE GINZA / 140

真想亲眼去看他和她 / 12
出发探访东京的四季 / 30
东京的天空与东京塔 / 78
复古摩登的洋馆美学 / 104
TOKYO LIVE 餐厅 / 120
东京的车站便当、机场便当大集合 / 136

交通指南 / 152
index / 158

ことりっぷ co-Trip
小游趣

东京

[日] 昭文社编辑部 编著

许怀文 译

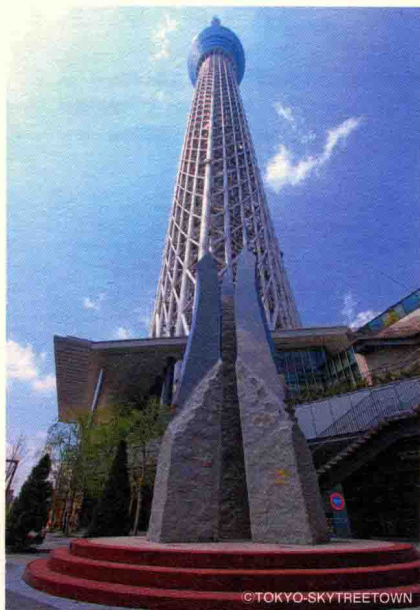
走♪我们出发吧



江苏凤凰文艺出版社
JIANGSU PHOENIX LITERATURE AND
ART PUBLISHING, LTD



抵达东京后……



终于到东京了。

那么，接下来要做什么呢？

前往话题中的东京晴空塔[®]
和快速发展中的东京站周边，
以及银座、六本木等人气街区。

首先前往东京的新地标——
东京晴空塔[®]。从展望台一
览东京的全景风光后，再到
周边的街道逛逛。近年来急
速发展的东京站丸之内周边

也很有人气。银座和六本木
等人气街区，也充满着艺术、
美食、购物的乐趣。



check list

- ☐ 参观东京晴空塔[®]  P.14
- ☐ 丸之内街区漫游  P.20
- ☐ 到银座购物  P.32
- ☐ 到六本木购物  P.40
- ☐ 前往能量景点提升好运  P.80
- ☐ 韩国城新大久保  P.86
- ☐
- ☐
- ☐
- ☐



东京的新景点——东京晴空塔[®]。从
450m的高塔饱览美景后，可转往周边
的下町逛逛。  P.14



将1894（明治27）年竣工的丸之内第
一栋办公大楼改建而成的三菱一号馆。
附设美术馆。  P.20



银座聚集了许多老铺与高级名牌等各
式店家。百货公司地下楼的甜点区也
很好逛。  P.32 等



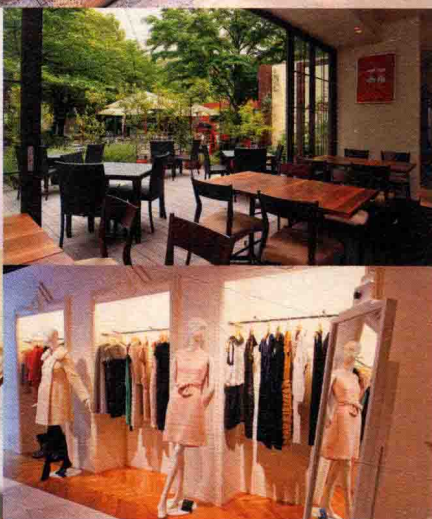
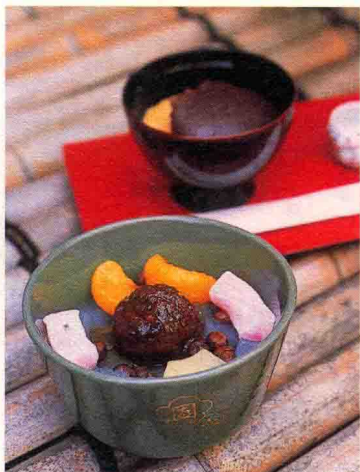
前往位于六本木的六本木之丘和东京
中城，高雅的餐厅和商店让人眼睛为之
一亮。  P.40



弥漫下町风情的浅草。在这东京特有
的街区，能找到江户人代代相传的风味
和珍品。  P.94



抵达东京后……



②

要吃点什么呢?

传统风味的老铺与新店、名店、排队热门店、和食、洋食、甜点……
东京聚集了各式各样的风味。

网罗日本全境及世界各地多种风味的东京。米其林餐厅等名店和高级餐厅的确很吸引人，但有时也想尝尝看东京特有的风味美食。若是这

样，就前往老铺大啖“江户前”风味的美食吧。体验一下传说中大排长龙的热门店铺也不啻是一种乐趣。



干脆就心一横，挑一家人气主厨操刀的高级意大利餐厅或法国餐厅品尝佳肴吧。☞ P.106



check list

- ☐ 在六本木品尝世界美食 ☞ P.42
- ☐ 东京咖啡厅巡礼 ☞ P.118
- ☐ 人气餐厅 ☞ P.106
- ☐ 幸福甜点 ☞ P.108
- ☐ 健康的蔬菜料理 ☞ 110



说到东京，就不能不提到“江户前”的风味。筑地一带江户前寿司的名店比比皆是。☞ P.116

要买些什么呢?

热门的人形烧和雷米花糖，还有高级巧克力和人气甜甜圈。连小物及衣服、杂货，都带有东京独特的风格。

巨大的购物城——东京，不论是流行服饰还是杂货，各家名牌的旗舰店在此云集。另外，历史悠久的江户传统工艺品，也相当推

荐买来当做纪念品。若不知该从何下手挑伴手礼，就到东京限定品齐聚一堂的东京站转转吧。

check list

- ☐ 银座的老铺伴手礼 ☞ P.38
- ☐ 国际名牌 ☞ P.122
- ☐ 高品质杂货 ☞ P.44, P.52
- ☐ 绝佳的东京伴手礼 ☞ P.132
- ☐ 甜点伴手礼 ☞ P.24, P.124, P.126



有许多高级的时尚精品店。好想全都占为己有喔，这就是女孩的通性吧。☞ P.56, 60, 128



有融合现代风的传统工艺品小物等，很适合当做东京伴手礼。
☞ P.29, P.38, P.61

到东京玩3天2夜

想去的地方、想做的事有很多很多的东京。
东京晴空塔®当然是首选,不过热门城区也不可错过。
购物、美食®在3天2夜的期间内尽情玩乐吧。

第1天



抵达红砖站舍的东京站,
以这里为起点前往各地。

10:00

将行李寄放在东
京站的投币式置物
柜,接着朝已进化
为古典摩登街区的
丸之内前进。

10:15



已修复回明治时期竣工当年风貌的
三菱一号馆美术馆®P.20。还有
宽敞的庭园,气氛优雅。



12:00

领取行李后前往银座。先
到下榻饭店放下行李后,
再到银座购物及享用午
餐。®P.32



到银座的老铺
寻找伴手礼



偶尔奢侈一下
的银座午餐

14:00



到SHISEIDO THE GINZA®P.140
追求美丽,不妨尝试一下咨询服务。



品尝世界美食



16:00

搭地下铁日比谷线前往六本木
站。巡访六本木之丘以及东京中
城®P.40后,晚餐就来尝尝现今
最热门的世界各国美食。®P.110



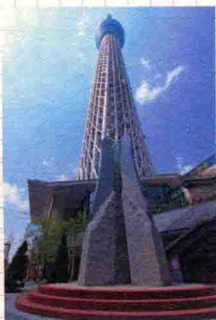
22:00



返回银座的饭店。银座蒙特利酒
店®P.150是很受女性欢迎的
饭店。

第2天

9:00



@TOKYO-SKYTREETOWN

从银座转乘地下铁到押上(晴空塔)站。**东京晴空塔®**
P.14的高度令人震撼，搭电梯直达瞭望台看看吧。

11:00



还能发现可爱的伴手礼



参观完东京晴空塔®之后，可到下方的街区逛逛。或前往人气咖啡厅**SPICE cafe** P.18享
用午餐。

13:30



照片提供：浅草寺

渡过隅田川来到浅草。穿过雷门后
逛逛**仲见世通** P.95到**浅草寺**
P.94参观。



也有不少轻食类的美食

15:20

搭乘**东京都观光汽船** P.68的观光船**HIMIKO**，行经台场后抵达丰洲。
途中还会穿越彩虹大桥。



17:00

从丰洲搭地下铁有乐町线到月岛站，品尝下町的B级美食——**文字烧**。 P.114



19:00

从有乐町线新富町站步行几步路来到八丁堀，前往时尚平价的酒吧**maru 2F** P.113。1楼也有立食酒吧。



第3天

在东京的最后一天 巡访热门城区



10:00

从银座经由新桥搭百合海鸥号前往台场。可到**维纳斯城堡** P.62 享受购物之乐,或是搭乘**摩天轮** P.62,83。



12:00

在可以一览东京湾风光的滨海餐厅享用午餐Buffet P.64

15:30



参观后可前往位于表参道的时尚咖啡厅 P.50 及个性洋溢的杂货店 P.52 逛逛。

14:00

搭百合海鸥号回到新桥,再搭地下铁到明治神宫前(原宿)站,造访以能量景点著称的**明治神宫** P.80。



艺术风格的杂货也很吸睛



人气的能量景点
清正井



18:00

从原宿搭JR回东京站。到**大丸东京店、GRANSTA、丸大楼 & 新丸大楼**寻找伴手礼 P.24



有许多正流行的热门甜点

19:30

该回家了

搭飞机之前,别忘了买个机场便当品尝。 P.136





拟定计划的诀窍

景点满载的东京地区,要在3天2夜内全部逛完是很困难的。“想有效率地巡访各地区”“想挑几个地区慢慢观光”“想尽情购物”“想以下町街区为主”等,重点就在于要先决定旅行的主题。瞄准引领话题的东京站、六本木、表参道、银座地区一路玩下来也是一种方式。或是挑选有兴趣的美术馆、博物馆、剧场参观,这也是文化集聚地——东京特有的游玩方式。

第1天

东京站

参观三菱一号馆美术馆

在银座购物&午餐

到SHISEIDO THE GINZA追求美丽

在六本木散步&晚餐

下榻银座蒙特利酒店

第2天

参观东京晴空塔®

到押上,向岛漫步&午餐

浅草观光

搭观光船HIMIKO水上漫步

大啖月岛文字烧

到酒吧享受最后一晚

第3天

台场观光&购物

边欣赏海景边享用午餐Buffet

在明治神宫吸取能量

到表参道购物&喝咖啡

在东京站找寻伴手礼

买个机场便当后踏上归程

my memo

CONTENTS



新兴城区.....13

东京晴空塔* / 14
押上・向岛漫游 / 18
丸之内街区漫游 / 20
EAST TOKYO / 26
日本桥 / 28

丸之内的精选美食22

东京晴空街道* / 16
丸之内的甜点伴手礼 / 24

人气城区.....31

银座街区漫游 / 32
六本木街区漫游 / 40
表参道街区漫游 / 48
涩谷街区漫游 / 54
代官山街区漫游 / 58
台场街区漫游 / 62
水上漫步 / 68
三鹰之森吉卜力美术馆 / 70
东京迪斯尼度假区 / 72

银座的餐厅 / 34
在银座享受优雅的茶点时光 / 36
在六本木品味世界美食 / 42
表参道的咖啡厅 / 50
台场的滨海餐厅 / 64

银座老铺的珍品 / 38
六本木的优质杂货 / 44
表参道的设计杂货 / 52
神南精品店 / 56
代官山精品店 / 60

东京迪斯尼度假区的饭店 / 76

东京的另一种风貌.....79

能量景点 / 80
瞭望景点 / 82
极致娱乐景点 / 84
上野的两大博物馆 / 88
小型博物馆 / 90
动物园 & 水族馆 / 92
浅草街区漫游 / 94
谷根千街区漫游 / 98
穿梭在神乐坂的巷弄间 / 102

浅草的名店风味 / 96

TOKYO

美食导览.....105

人气餐厅 / 106
幸福甜点 / 108
健康的蔬菜料理 / 110
时尚酒吧 / 112
月岛文字烧 / 114
东京咖啡厅巡礼 / 118

不可错过的购物行程.....121

潮流甜品 / 122
伊势丹新宿店 / 124
人气百货公司的甜点 / 126
精品店 / 128
自由之丘的甜点 & 杂货 / 130
东京伴手礼 / 132
回程前采买伴手礼 / 134

精选酒店

& 疗愈身心.....137

热门的美容沙龙 / 138
东京的温泉 / 142
酒店的高级SPA / 144

小型酒店 / 148
主要地区的酒店 / 150

下午茶 / 146

国立新美术馆 / 46
哈多巴士 / 66
韩国城新大久保 / 86
到谷根千寻找猫咪的踪影 / 100
筑地市场 / 116
SHIS EIDO THE GINZA / 140

照片
COLUMA

真想亲眼去看他和她 / 12
出发探访东京的四季 / 30
东京的天空与东京塔 / 78
复古摩登的洋馆美学 / 104
TOKYO LIVE 餐厅 / 120
东京的车站便当、机场便当大集合 / 136

交通指南 / 152
index / 158

新宿

百货公司和流行大楼集中于车站周边。都厅也在这里。

名牌商店
巡访

表参道・青山

表参道之丘等多家知名商店&品牌店栉比鳞次。

时尚城区

涩谷・代官山

不少人气精品店等时尚店家皆在此聚集。

新大久保

仿佛置身于韩国的
韩流世界。

下町地区

上野・浅草

上野、谷根千、浅草地区,如今依旧保留浓厚的老街风情。

东京晴空塔[®]

参观完晴空塔后
到周边的街区走走
也颇具乐趣。

EAST TOKYO

摇身一变成为
年轻设计创作者
聚集的地区。

日本桥

历史悠久的
日本桥也出现了
新景点。

东京的大门

东京站

可在搭乘新干线之前
好好逛逛，有许多伴
手礼店。

东京
迪斯尼
度假区

东京的 引领潮流城区 六本木

热门景点云集,无论何时造访都充满新鲜感的街区。

游乐景点 台场

拥有许多广受各种年龄层喜爱的设施,例如富士电视台等。

名牌大楼
& 老店
银座

老字号百货公司、名牌店、人气餐厅等，魅力满点。



我在顶楼喔



散步中……



我来自五角星球



©TOKYO-SKYTREE

东京的吉祥物娃娃



东京晴空塔® P.14



三鹰之森吉卜力美术馆 P.70



谷根千 P.98



东京塔 P.82

新兴城区

每天都有新的大楼及店家诞生，
街区不断变换风貌的东京。
从瞭望台看到的景色舒爽宜人的
东京晴空塔®、丸之内等
想去的地方多到数不清。
本书将由众多区域中，
为您介绍现今最热门的城区。

